

<<汉英翻译基础教程>>

图书基本信息

书名：<<汉英翻译基础教程>>

13位ISBN编号：9787500119463

10位ISBN编号：7500119461

出版时间：2008-8

出版单位：中国对外翻译出版公司

作者：杨晓荣

页数：305

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<汉英翻译基础教程>>

内容概要

本书以汉英翻译的基本原则、基本原理、基本方法为线索，强调树立正确的翻译观念，重点突出，理论与实践相互渗透相互支持。

采用多种新颖而实用的练习方法，展示不同水平的参考译文，讲评和讲解注重启发性和分析性，注重语篇整体和不同语境在解决局部问题中的重要作用，注重翻译能力的养成。

总体结构首先自上而下，从构筑句子到选择词语，然后由内向外，从语言构筑到文体、文化问题的处理，符合语言编码即语篇产出的心理过程，同时体现循序渐进的教学思路。

主要对象为高校英语专业高年级学生，也适用于有一定英语基础、希望通过较正规的训练初步具备汉译英能力、并为进一步提高汉译英水平打下基础的一般读者。

<<汉英翻译基础教程>>

作者简介

杨晓荣，毕业于四川外国语学院，1977年起从教；1980年代中期于上海海运：学院外语系读研，获文学硕士学位，随后多年从事英语教学和翻译教学以及翻译研究；曾兼职口、笔译，译作主要为科技资料 and 小说；偶尔写作，有散文、诗歌面世；研究著述主要有《小说翻译中的异域文化特色

<<汉英翻译基础教程>>

书籍目录

编者序第一章 什么是“好”的翻译：翻译的一般标准和汉译英教学标准第二章 翻译怎样进行：翻译过程原理和翻译单位第三章 从不能到能：翻译能力和汉译英辅助方法第四章 汉英句子翻译：基本原理和主要方法第五章 汉英词语翻译：基本原则和辅助手段第六章 汉英翻译中文体风格的把握第七章 汉英翻译中文化色彩的处理第八章 综述：基本视点的转移附录一 汉英翻译主要教材及其他有关书籍附录二 本书部分练习材料及译文来源附录三 汉译英能力解析(论文)参考文献

<<汉英翻译基础教程>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>